



Albtraum oder Verheissung?

«Albtraum oder Verheissung» – diese Frage kennen wir alle in unserem Leben. Sie stellt sich uns in vielfältigen Situationen, an Orten und im Alltag: Computer, Smartphones, Apps, KI und Co? Für Einzelne ist es die grösste Revolution. Sie sind glücklich damit, weil diese technischen Errungenschaften vieles in unserem Leben erleichtern. Andere hingegen können damit nicht umgehen, sind überfordert und resignieren angesichts der schnellen Weiterentwicklung dieser Technik. Für sie ist es somit der grösste Albtraum.

Oder, wie ist es in der Stadt zu leben? Für manche ist es der reinste Albtraum, weil es zu eng für sie ist. Sie fühlen sich eingesperrt. Für die anderen hingegen ist es eine Verheissung, weil dort das Leben pulsiert und ihnen kurze Wege sehr wichtig sind.

Wird es für mich zu einem Albtraum, wenn ich eine Prüfung nicht bestanden habe? Oder ist es Verheissung, weil ich merke, dass ich mir zu viel vorgenommen habe und noch nicht so weit bin?

All diese Beispiele zeigen, dass es oft auf die eigene Perspektive ankommt. Sie entscheidet, wie ich etwas sehe. Es kommt auch darauf an, was mich in meinem Leben geprägt hat. Menschsein heisst, die Freiheit zu haben, sich selbst zu entscheiden. Drehe ich mich nur um mich selbst? Oder habe ich die Kraft, positive Schlüsse daraus zu ziehen? So wird es für die einen zu einem Albtraum, weil sie resignieren. Die anderen hingegen sehen es als Verheissung, weil sie weitergehen können.

Gott kann uns dabei helfen. Er kann Kraftgeber und Wegweiser sein, um etwas positiv anzunehmen. Sich immer wieder daran zu erinnern, ist ein ständiges Einüben in unser Leben. Dennoch wird es immer wieder Situationen in meinem Leben geben, die ich albtraumhaft erlebe. Aber auch diese können zu einer Verheissung werden, wenn ich Wege finde, damit umzugehen.

Rainer Böhm, Foto: pixapay.com



Katholische Kirchgemeinde
Region Rorschach

GESAMTERNEUERUNGSWAHLEN IM KATHOLISCHEN KONFESSIONSTEIL DES KANTONS ST. GALLEN

Die Wahlen finden am **Sonntag, 10. September 2023** statt. Weitere Informationen zur Stimmabgabe liegen den Wahlunterlagen bei.

Stimmberechtigt sind alle in Rorschach, Rorschacherberg, Goldach und Untereggen als römisch-katholisch gemeldeten Einwohnerinnen und Einwohner (Schweizer und Ausländer), die das 18. Lebensjahr vollendet haben.

Fehlende Stimmausweise können bis spätestens Donnerstag, 7. September 2023 bei der Katholischen Kirchgemeinde Region Rorschach, Stimm- und Wahlbüro, Marienbergstrasse 18, 9400 Rorschach, persönlich bezogen werden.

Die Urne ist aufgestellt:

Sonntag, 10. September 2023, Zentrum St. Kolumban Rorschach, 10.00–11.00 Uhr

Falls erforderlich, findet am Sonntag, 5. November 2023 ein 2. Wahlgang statt. Wahlvorschläge dazu können bis spätestens 21. September 2023 bei der Katholischen Kirchgemeinde Region Rorschach, Geschäftsstelle, Marienbergstrasse 18, 9400 Rorschach eingereicht werden.

Region Rorschach, im August 2023

DER KIRCHENVERWALTUNGSRAT

Gesamterneuerungswahlen 2023

Am 10. September 2023 finden die Gesamterneuerungswahlen der kirchlichen Behörden im Kanton St. Gallen statt. In der Katholischen Kirchgemeinde Region Rorschach werden die Mitglieder des Kirchenverwaltungsrates, deren Präsident oder Präsidentin und die Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission für die Amtsdauer 2024–2027 gewählt. Ebenso wählen die Wahlberechtigten die Vertreter der Kirchgemeinde im Katholischen Kollegium des Konfessionsteils. Innerhalb der gegebenen Frist sind folgende Wahlvorschläge eingegangen:

Präsident des Kirchenverwaltungsrates



Pius Riedener (1954)
Pensionär
Untereggen (bisher)

Kirchenverwaltungsrat



Markus Baumgartner (1963)
Wirtschaftstechniker SVTS
Goldach (bisher)



Dr. Andreas Ziltener (1968)
Professor an der Fachhochschule Graubünden
Rorschacherberg (bisher)



Dr. Pascale Baer-Baldauf
(1976)
Institutsleiterin, Professorin
Rorschach



Alessandra Meyer
(1999)
Studentin
Rorschacherberg

Geschäftsprüfungskommission



Rebekka Bischofberger-
Allmann (1975)
Kauffrau
Untereggen



Manuela Luminati
(1967)
lic. iur. Juristin
Goldach



Matthias Thür
(1977)
Software-Berater
Rorschach

Katholisches Kollegium



Christian Egli
(1971)
Wirtschaftsprüfer
Goldach (bisher)



Monika Fasola-Okle
(1954)
Verwaltungsangestellte
in Pension
Rorschach (bisher)



Bernhard Krempel
(1966)
Leiter IT und Digitalisierung
Goldach (bisher)



Stefan Meier
(1978)
Geschäftsleiter
Rorschach (bisher)



Pius Riedener (1954)
Pensionär
Untereggen (bisher)



Thomas Allmann (1977)
Primarlehrer/Schulleiter
Untereggen



Debora Angehrn (1971)
Technische Kauffrau
Rorschach



Claudia Eigenmann (1963)
Geschäftsleiterin Stv./
Kauffrau
Rorschacherberg

Änderung Gottesdienstzeiten ab September 2023

Wir leben im Wandel der Zeiten. Vieles verändert sich. Das wirkt sich auch auf die Kirche aus. In Bezug auf die Liturgie wagen wir deshalb ein Pilotprojekt. Die Missione Cattolica in Lingua Italiana ist bereit, auf die Bedürfnisse der Kirchbürger einzugehen und ihren Gottesdienstort ab September 2023 von Rorschach nach Goldach zu verlegen, damit der sonntägliche Gottesdienst in Rorschach temporär zu einem späteren Zeitpunkt gefeiert werden kann.

Für ein Jahr, von September 2023 bis August 2024, finden die regulären Sonntagsgottesdienste in Goldach um 9.15 Uhr und in Rorschach um 10.45 Uhr statt. In der zweiten Phase des Projekts, ab September 2024 bis August 2025, wird die MCI ihren Sonntagsgottesdienst in Rorschach feiern. Nach einem Jahr werten wir unsere Erfahrungen erstmals aus.

Für Ihre Rückmeldungen und Anregungen, die Sie gerne direkt an matthaeus.strawa@kkrr.ch schreiben können, sind wir sehr dankbar.

*Im Namen des Pastoralteams:
Matthäus Strawa, Ressort Liturgie*

Kirche Kunterbunt – Määäh ... alles kunterbunt bei dir?



Die nächste «Kirche Kunterbunt» findet in Rorschach zum Thema «Määäh ... alles kunterbunt bei dir?» statt.

Entdecke am 3. September von 14.00–17.00 Uhr die kunterbunte Welt der Schafe und lass Dich überraschen, was wir uns alles zu diesem Thema überlegt haben. Herzliche

Herzliche

Einladung an Jung und Alt zu unserer Generationenkirche.
Treffpunkt Zentrum St. Kolumban Rorschach
Anmeldung An nicole.steil@kkrr.ch oder
rainer.boehm@kkrr.ch – auch spontanes
Kommen ist möglich.

Wir freuen uns auf Euch!

Nicole Steil

Mini-Aufnahme und Mini-Fest in Goldach

Am 9. September werden in einem feierlichen Gottesdienst um 17.30 Uhr die neuen Minis in die Schar aufgenommen. Wir freuen uns sehr, dass sich Christoph Böhm, Antonela Diesel, Cristian Mazzariello, Elin Müller und Natalie Rohner entschieden haben, diesen Dienst zu übernehmen.

Zudem werden im Gottesdienst auch Minis mit Jubiläum geehrt. Für fünf Jahre: Fabienne Böhm, Izabela Nushi und Carmelo Quattrocchi; für zehn Jahre: Giulio Giaffreda, Micha Hollenstein und Lynn Rupp, und für fünfzehn Jahre: Bianca Troxler.

Leider hören einige Minis auf – wir sind ihnen sehr dankbar für den wertvollen Dienst, den sie über Jahre geleistet haben – sie werden in einem späteren Forum noch gewürdigt.

Nach dem Gottesdienst findet im Pfarreiheim das Mini-Fest statt: Wir schauen auf das Scharjahr zurück und präsentieren das neue Jahresprogramm. Am Fest ist auch für Speis und Trank gesorgt. Wir würden uns sehr freuen, wenn viele Minis mit ihren Familien, Freundinnen und Freunden am Fest teilnehmen würden.

*Mini-Leitungsteam Goldach und
Mini-Präses Matthäus Strawa*

Erntedankfest in der Magdalena- kirche am 10. September um 10 Uhr



Der Familiengottesdienst wird mit einem Szenenspiel der 3. Klasse mitgestaltet. Musikalisch wartet ein junges Trio auf mit Solostimmen, Gitarre, Drums usw. Die jungen Musiker sind Absolventen der PH St.Gallen. Wir freuen uns wieder auf den grossen Erntedankaltar, der mit vielfältigen Erzeugnissen aus der Umgebung geschmückt ist. Herzlich willkommen zum grossen ländlichen Festgottesdienst!

Wieland Frei

Erntedank auf dem Bauernhof



Am Sonntag, 10. September um 9.45 Uhr laden wir zur ökumenischen Chinderfiir auf dem Bauernhof der Familie Lehner ein. Die Chinderfiir richtet sich an Kinder von 0–8 Jahren, ihre Eltern und Grosseltern. Wir spielen, reden, singen und beten miteinander. Zum Erntedank auf dem Bauernhof soll jedes Kind eine reife Frucht mitbringen.

Nach der Chinderfiir sind alle zum gemütlichen Beisammensein mit Grillieren eingeladen. Wir grillieren bei jedem Wetter. Bitte bringen Sie Ihr Grillgut selbst mit. Die Chinderfiir offeriert Ihnen die Getränke und das Brot. Bei Fragen steht Ihnen Irene Lüscher gerne zur Verfügung, Tel. 079 222 92 53. Adresse: Karin und Gregor Lehner, Lincolnsberg, 9404 Rorschacherberg

Paul Zünd

Jugendgottesdienst in der Mauritiuskirche in Goldach



Insbesondere Junge Erwachsene, Firmkandidatinnen und -kandidaten sowie Jugendliche sind zur Eucharistiefeier am Sonntag, 10. September, 19.30 Uhr in der Kirche St. Mauritius Goldach eingeladen.

Jugendgottesdienst-Team

Eidgenössischer Dank-, Buss- und Bettag, Sonntag, 17. September

Ökumenischer Gottesdienst am Bettag, 10.00 Uhr, Evangelischen Kirche Rorschach

Wie jedes Jahr feiern wir gemeinsam den Gottesdienst zu diesem besonderen Tag. Es ist ein Tag zum Innehalten, Besinnen, Danken, Beten, um dann gestärkt wieder aufzubrechen. Der Gottesdienst wird musikalisch mitgestaltet durch den Kolumbans-Chor unter der Leitung von Franz Pfab und Ute Rendar an der Orgel.

Liturgie: Esther Marchlewitz und Michael Hermann
Für Kinder ist eine Mal- und Spielecke eingerichtet. Im Anschluss sind alle zum Chilekafi eingeladen.

Michael Hermann

Trittst im Morgenrot daher – am Bettag in Goldach

Der ökumenische Gottesdienst zum Eidgenössischen Dank-, Buss- und Bettag findet am Sonntag, 17. September um 9.15 Uhr in der Kath. Kirche Goldach statt.

«Trittst im Morgenrot daher» oder «Weisses Kreuz auf rotem Grund»? Oder beides? Wir werden uns in besonderer Weise unserer Nationalhymne widmen und darüber nachdenken, welches spirituelle Potenzial in ihr steckt und wie wir dieses in unseren Alltag einbringen können.

Gerne sind Sie eingeladen, in der Tracht oder einem traditionellen Gewand, mit dem Sie sich verbunden fühlen, mitzufeiern. Trauen Sie sich! Im Anschluss freuen wir uns, wenn Sie einen Moment beim Apéro verweilen.

Charlotte Küng-Bless

Bettag in Untereggen

Wir feiern den Eidgenössischen Dank-, Buss- und Bettag am Sonntag, 17. September um 10.30 Uhr zusammen mit der Portugiesischen Gemeinde. Es begrüßen Sie an dieser Festmesse herzlich Wieland Frei und P. Antonio Brito, musikalische Gestaltung: «The waves», Chor aus Goldach.

Wieland Frei

KiK-Konzerte in der Kirche – zum Bettag



Yuka Kitano



Jakob Peböck



Franz Pfab

Sonntag, 17. September, 19.00 Uhr, Kolumbanskirche Rorschach

Das diesjährige Bettagskonzert wartet u.a. wieder mit neu entdeckten und festlichen Preziosen der Barockmusik auf. Gespielt und gesungen werden Werke von Tobias Volckmar (1652–1756), Antonio Caldara (1670–1736), G. Fr. Händel (1685–1759) und von G. Ph. Telemann (1681–1767). Als nichtbarocker Auftakt erklingt sicher zum ersten Mal in der Region «Introduction und Fuge» vom englischen Komponisten Robert Lucas Pearsall, der 1856 auf Schloss Wartensee verstorben ist. Eine Grabtafel an der Kapelle Wilen-Wartegg erinnert an ihn.

Die Mitwirkenden: Yuka Kitano – Sopran, Jakob Peböck – Bass, Etienne Hoschek – Trompete, I Solisti Columbani, Franz Pfab – Leitung und Orgel. Der Eintritt ist frei, Kollekte am Ausgang.

Gottesdienst zum Erntedank in der Kolumbanskirche Rorschach



Der Herbst steht vor der Türe. Das Obst, der Weizen und das Futter für die Tiere werden in die Lager gebracht. Alle Menschen sind verantwortlich für die Schöpfung und sollen ihr Sorge tragen, zum Wohle der kommenden Generation.

Im Gottesdienst am Sonntag, 24. September, 10.45 Uhr, schauen wir dankbar auf die Ernte und alles Schöne und Gute im Leben. Der Corale Santa Cecilia übernimmt die musikalische Umrahmung. Jung und Alt sind herzlich dazu eingeladen. Anschliessend stärken wir uns bei Brot und frischgepresstem Apfelsaft aus der Region.

Caroline Aeschlimann

Gutenachtgeschichte mit Abendgebet – Ein Korb voller Äpfel



Ein Korb voller Äpfel mit der Einladung «Zum Mitnehmen». Wer hat da nicht auch Lust, einen knackigen Apfel herauszunehmen und hineinzubeissen? Eine gut gemeinte Geste, die jedoch in einer riesigen Verwechslungskatastrophe endet. Apfelfine erzählt in der Gutenachtgeschichte, wie aus diesem grossen Chaos etwas Schönes entsteht. Gespannt, was passiert ist? Dann melde dich doch zu unserer nächsten Gutenachtgeschichte an. Apfelfine freut sich auf viele Kinder!

Wann Freitag, 29. September, 17.30 Uhr
 Wer Für Kinder jeden Alters (unter 4 Jahre mit einer Begleitperson)
 Wo Pfarreiheim Goldach, Schmiedgasse 4
 Extra Kleiner Znacht wird offeriert
 Anmeldung Bis 25. September mit Name, Alter, Adresse und Kontaktnotfallnummer an: nicole.steil@kkrr.ch

Frauengemeinschaft Goldach

Strickplausch im Pfarreiheim

Montag, 4. September, 14.00 Uhr
 Auskunft über die Durchführung erteilt Susi Zingg,
 Tel. 071 845 58 04 oder www.fg-goldach.ch

Talkabend «Blind»

Freitag, 15. September, 19.30–21.30 Uhr
 Einmal direkt von einer betroffenen Person hören, wie es ist, anders zu sehen, wenn man zuvor sogenannte normal sehend durch die Welt gehen durfte. Genau dies werden wir von einer 37-jährigen Frau erfahren. Im Alter von 11 Jahren blieben ihr nach einem Unfall nur noch 10 % ihres Sehvermögens. Seither lebt sie in einer zweigeteilten Welt: Nicht vollständig blind, aber auch nicht mehr sogenannte normal sehend. Geführt wird das Gespräch von Jeanette Herzog, Psychologin und Moderatorin. Anschliessend an das Gespräch werden wir selbst versuchen zu spüren, wie es sein könnte, wenn ein Sinn nicht funktioniert.

Maggie wird uns mit ihrem Team verschiedene Häppchen zur Blind-Degustation servieren. Im Preis inbegriffen sind der Talk sowie ein Softgetränk und die Häppchen.

Ort Maggie's Kafi und Wy Treff
 Kosten CHF 30.– für Mitglieder, CHF 35.– für Nichtmitglieder
 Anmeldung Bis spätestens Sonntag, 10. September an: tamara.rancetti@fg-goldach.ch

Hula-Hoop Fitness «Jung fühlen und Hüfte schwingen»

Mittwoch, 20. September, 19.30–21.00 Uhr
 30 Minuten «Reifenkunde» und persönliche Instruktion und Reifenauswahl und eine Stunde Hula-Hoop-Fitness (ohne Vorkenntnisse) mit Powerhoop Choreos – Chart-Hits, gute Laune- und Partystimmung – mega Spass!
 Kosten 1 x Hula-Hoop CHF 25.– plus CHF 5.– Reifenleihe
 Ort Saal Pfarreiheim Goldach, mit Christel Held von www.hoopfun.ch
 Anmeldung Bis spätestens Samstag, 16. September an: kathrin.michel@fg-goldach.ch

Frauengemeinschaft Rorschach

Führung durch den Obstgarten der pädagogischen Hochschule Rorschach

Samstag, 9. September, 14.00–16.00 Uhr



Josef Zoller führt uns ein in die Vielfalt der alten Obstsorten und die Funktion der Bäume für das Erhalten eines ökologischen Gleichgewichts. Daneben erfahren wir auch etwas über die Entstehung des Gartens. Je nach Angebot dürfen wir verschiedene

Apfelsorten probieren.

Der Anlass ist kostenlos und findet bei jeder Witterung statt, auch Familien sind herzlich dazu eingeladen.

Treffpunkt Pädagogische Hochschule Rorschach, «Marienberg» bei der Treppe vom Hauptportal
 Anmeldung Bis 4. September an Elisabeth Lüthard-Fuchs, fuechsl@bluewin.ch oder Tel. 071 855 78 24

Wallfahrt der Frauengemeinschaft Rorschach/Rorschacherberg zur heiligen Idda von Toggenburg



Thema Im freien Fall – ins Leben
 Datum 21. September 2023:
 8.30 Uhr: Kirche St. Kolumban Rorschach: wir empfangen den Pilgersegen
 9.00 Uhr: Abfahrt mit dem Car ab Carplatz Ecke Kirchstr./Signalstr. (vor chem. Reinigung Viotex)

Rückkehr ca. 17.30 Uhr

Kosten Für Fahrt: CHF 30.– Mitglieder/CHF 40.– Nichtmitglieder

Kosten Mittagessen: CHF 30.– inkl. Mineralwasser

Anmeldung Bis 11.09.23 an Uschi Forster, Tel. 079 259 44 72 oder uschi.forster@bluewin.ch, bitte mit Angabe ob Teilnahme am Mittagessen, ob Fleisch- oder Vegimenu

Unser Wallfahrtstag wird facettenreich gestaltet. Neben meditativen Impulsen, Gebet und einem Gottesdienst kann je nach persönlichen Möglichkeiten der Kreuzweg zur Iddaburg begangen oder die Lourdesgrotte besucht werden. Es besteht auch die Möglichkeit, den Weg von der Iddaburg zum Kloster Fischingen wandernd (1,5–2 Std.) zu begehen, bitte entsprechendes Schuhwerk anziehen.

Im Kloster Fischingen werden wir das Grab der heiligen Idda von Toggenburg besuchen. Natürlich darf an diesem Tag der gesellige Teil auch nicht fehlen, dazu gibt es im Kloster Fischingen bei Kaffee und Kuchen eine weitere Gelegenheit. Wir freuen uns auf diesen gemeinsamen Tag!

September	St. Kolomban Rorschach	St. Mauritius Goldach	St. Magdalena Untereggen
01. Freitag Herz-Jesu-Freitag	09.30 Eucharistiefeier 09.30 Wortgottesfeier mit Kommunion im Haus Seeblick	09.30 Eucharistiefeier	
02. Samstag		11.00 Tauffeier 17.30 Eucharistiefeier Roland Eigenmann	Kollekte für die Theologische Fakultät Luzern 19.00 Eucharistiefeier Roland Eigenmann
03. Sonntag Zweiundzwanzigster Sonntag im Jahreskreis	Kollekte für die Theologische Fakultät Luzern 10.45 Eucharistiefeier Roland Eigenmann 14.00 Kirche Kunterbunt (siehe Seite 3)	Kollekte für die Theologische Fakultät Luzern 09.15 Eucharistiefeier Roland Eigenmann 11.00 S. Messa in Lingua Italiana	10.30 Hl. Messe der Portugiesischen Gemeinde
05. Dienstag	10.00 Wortgottesfeier mit Kommunion im PeLago 18.15 Rosenkranzgebet 19.00 Eucharistiefeier		
06. Mittwoch		09.30 Eucharistiefeier 18.30 Friedensgebet in der Evang. Kirche	
07. Donnerstag	19.30 Donnerstagsgebet	10.30 Wortgottesfeier mit Kommunion im Seniorenzentrum «la vita»	
08. Freitag Mariä Geburt	09.30 Eucharistiefeier 10.00 Wortgottesfeier mit Kommunion im Altersheim Rorschach		
09. Samstag		17.30 Eucharistiefeier mit Ministrantenaufnahme (siehe Seite 3) Roland Eigenmann / Matthäus Strawa	
10. Sonntag Dreiundzwanzigster Sonntag im Jahreskreis	Kollekte für Friedensdorf in Broc (FR) 09.45 Ökumenische Chinderfiir zum Erntedank bei Fam. Lehner, Rorschacherberg (siehe Seite 4) 09.45 Tauffeier 10.45 Eucharistiefeier Pater Josef Hälg / Michael Hermann	Kollekte für Friedensdorf in Broc (FR) 09.15 Eucharistiefeier Pater Josef Hälg / Michael Hermann 11.00 S. Messa in Lingua Italiana 19.30 Jugendgottesdienst, Eucharistiefeier (s. S. 4) Roland Eigenmann mit Team	Kollekte für Friedensdorf in Broc (FR) 10.00 Erntedankfest, Familiengottesdienst (siehe Seite 3) Wieland Frei
12. Dienstag	18.15 Rosenkranzgebet 19.00 Eucharistiefeier		
13. Mittwoch		09.30 Eucharistiefeier	
14. Donnerstag Kreuzerhöhung	19.00 Eucharistiefeier in der Kapelle Wilen Wartegg		
15. Freitag	09.30 Eucharistiefeier 09.30 Wortgottesfeier mit Kommunion im Haus Seeblick 18.00 Friedensgebet		
16. Samstag	17.30 Eucharistiefeier Roland Eigenmann		
17. Sonntag Eidgenössischer Dank-, Buss- und Betttag	Kollekte für Seelsorgeprojekte ganze Schweiz und für Seelsorgerinnen und Seelsorger in Notlagen (Inländische Mission) 10.00 Ökumenischer Betttagsgottesdienst in der Evang. Kirche mit Kolombans-Chor (s. S. 4) Michael Hermann 19.00 KiK-Konzert zum Betttag (siehe Seite 4)	Kollekte für Seelsorgeprojekte ganze Schweiz und für Seelsorgerinnen und Seelsorger in Notlagen (Inländische Mission) 09.15 Ökumenischer Betttagsgottesdienst, anschliessend Chilästäggeträff (siehe Seiten 4 und 9) Charlotte Küng-Bless 11.00 S. Messa in Lingua Italiana	Kollekte für Seelsorgeprojekte ganze Schweiz und für Seelsorgerinnen und Seelsorger in Notlagen (Inländische Mission) 10.30 Eucharistiefeier mit Portugiesen, mit dem Chor «the waves», anschliessend Apéro (siehe Seite 4) Antonio Brito / Wieland Frei
19. Dienstag	10.00 Eucharistiefeier im PeLago 18.15 Rosenkranzgebet 19.00 Eucharistiefeier		
20. Mittwoch		09.30 Eucharistiefeier	
21. Donnerstag	08.30 Pilgersegen für die Wallfahrt der FG zur Hl. Idda von Toggenburg (siehe Seite 5)	10.30 Eucharistiefeier im Seniorenzentrum «la vita»	
22. Freitag	09.30 Eucharistiefeier 10.00 Ökumenischer Erntedank-Gottesdienst im Altersheim Rorschach		
23. Samstag		17.30 Eucharistiefeier Pater Josef Hälg / Matthäus Strawa	Kollekte für migratio am «Tag der Migrantinnen und Migranten» 19.00 Eucharistiefeier, anschliessend Chilekafi Pater Josef Hälg / Matthäus Strawa
24. Sonntag Fünfundzwanzigster Sonntag im Jahreskreis	Kollekte für migratio am «Tag der Migrantinnen und Migranten» 10.45 Eucharistiefeier, Familiengottesdienst mit Corale Santa Cecilia, anschliessend Apéro (siehe Seite 4) Roland Eigenmann / Caroline Aeschlimann	Kollekte für migratio am «Tag der Migrantinnen und Migranten» 09.15 Wortgottesfeier mit Kommunion Matthäus Strawa 11.00 S. Messa in Lingua Italiana 12.15 Tauffeier	
26. Dienstag	10.00 Wortgottesfeier mit Kommunion im PeLago 18.15 Rosenkranzgebet 19.00 Eucharistiefeier		
27. Mittwoch		09.30 Eucharistiefeier	
28. Donnerstag	19.00 Eucharistiefeier in der Kapelle St. Annaschloss		
29. Freitag	09.30 Eucharistiefeier 09.30 Eucharistiefeier im Haus Seeblick	17.30 Gutenachtgeschichte mit Abendgebet im Pfarreiheim (siehe Seite 5)	
30. Samstag			Kollekte für Verein Hoffnung für Kinder in Not 19.00 Eucharistiefeier Roland Eigenmann
01. Oktober Sechszwanzigster Sonntag im Jahreskreis	Kollekte für Verein Hoffnung für Kinder in Not 10.45 Eucharistiefeier Roland Eigenmann	08.15 Seelsorge- und Beichtgesprächsmöglichkeit bei Pfarrer Roland Eigenmann Kollekte für Verein Hoffnung für Kinder in Not 09.15 Eucharistiefeier Roland Eigenmann 11.00 S. Messa in Lingua Italiana mit Taufe	10.30 Hl. Messe der Portugiesischen Gemeinde

Wenn es keine speziellen Hinweise bei den Gottesdiensten gibt, finden sie jeweils in den Pfarrkirchen statt (St. Kolomban Rorschach, St. Mauritius Goldach, St. Magdalena Untereggen)

Besuch in der Kellerbühne St. Gallen



Die Frauengemeinschaft lädt ein zum gemeinsamen Besuch des Stückes «Der Weibsteufel» in der Kellerbühne St. Gallen, Freitag, 29. September um 20.00 Uhr.

Ein Theaterstück von Karl Schönherr:

Von ihrem mit Schmuggelware handelnden Mann und einem Grenzjäger in die Rolle eines Spielballes gedrängt, reift in einer Frau ein teuflischer Befreiungsplan. Die Eigenproduktion der Kellerbühne erzählt die packende Geschichte einer weiblichen Selbstbemächtigung. Mit Boglárka Horváth, Adrian Furrer, Alexandre Pelichet. Inszenierung: Matthias Peter

Eingeladen sind interessierte Frauen und Männer.

Anreise mit der Bahn 19.02 Uhr ab Rorschach HB oder individuell

Kosten Eintritt: CHF 38.00

Verbindliche Anmeldung Bis 22. September an Ursula Oesch, uoesch@bluewin.ch oder Tel. 071 855 12 70

Kolping Region Rorschach

Kolping-Höck

Dienstag, 5. September, 9.30 Uhr im Hotel Enjoy, Goldach.

Ein ökumenischer «Lebenskurs» von September bis November



Das Leben kann man nur rückwärts verstehen. Aber man muss es vorwärts leben.

Søren Kirkegaard

Herzliche Einladung zu sechs ökumenischen Abenden des Kennenlernens des eigenen Lebens und des Austausches darüber. Im Zentrum steht die eigene Geschichte. Die Themen werden in Einzelarbeiten und kurzen Austauschrunden erarbeitet. Der Reichtum des Lebens ist in uns allen. Jede Person profitiert für ihr Leben. Die MyLife-Workshops sind so gestaltet, dass sie die individuelle Einzigartigkeit, Entwicklung und Geschichte beleuchten. Die Gemeinschaft wirkt bestärkend und ermutigend.

Die Workshops finden an sechs Mittwochabenden statt, jeweils von 19.30–21.30 Uhr.

Ab dem **13. September** findet der Workshop im Evang. Kirchgemeindezentrum Rorschach statt. Am ersten Abend sind die Teilnehmenden eingeladen, kreativ zu entdecken, was das eigene Leben geprägt hat und die Geschichten anderer zu hören.

Am **20. September**: Jedes Leben ist spannend und prallvoll wie ein Buch. Mein Leben als Buch verstehen lernen.

27. September: Brücke. Was bringt die Zukunft? Was geschieht mit mir, wenn ich das Gewünschte nicht bekomme?

Ab dem **25. Oktober** sind die drei folgenden Workshops im Kath. Pfarreiheim Goldach. An diesem Abend steht die Musik im Zentrum: Das Leben ist bunt und unterschiedlich wie die Musik. Welche Tonart hat mein Leben?

1. November: Pflaster. Das Leben ist verwund- und heilbar. Wie gehen wir mit Wunden um? Wie kann Jesus mir helfen?

8. November: Schatz. Gott hat jedem Menschen Stärken geschenkt. Den grössten Schatz heben.

Der Kurs ist keine Vortragsreihe. Gemeinsam arbeitet jeder für sich und erforscht sein Leben.

Kosten Am ersten Abend wird ein Teilnehmendenbeitrag von CHF 50.– erhoben.

Anmeldung über www.ref-rorschach.ch/mylife oder bei charlotte.kueng@kkr.ch

Pius Helfenstein, Patrick Marchlewitz und Charlotte Küng-Bless freuen sich, mit Ihnen Biografiearbeit zu machen und dadurch vielleicht auch den einen oder anderen neuen Zugang zum Glauben zu entdecken.

Charlotte Küng-Bless

Kindernachmittage



Kindernachmittag im Garten



Bist du gerne in der Natur? Dann bist du hier genau richtig! Wir verbringen diesen Kindernachmittag draussen in unserem Garten, umgeben von vielen schönen Bäumen. Spielen, gärtnern und einiges mehr – lass dich überraschen und komm an unseren Kindernachmittag in Rorschach.

Weitere Informationen sind auf unserer Webseite zu finden.

Wann Mittwoch, 6. September, 14.00–17.00 Uhr

Ort Zentrum St. Kolumban, Kirchstrasse 9, Rorschach

Anmeldung Bis 1. September mit Name, Alter, Adresse und Kontaktnotfallnummer an: marla.pires@kkr.ch
Für alle Kinder der 1.–6. Klasse.



Kindernachmittag – Ich packe meinen Koffer und nehme mit ...



Hast du die Koffer schon gepackt für die nächsten Ferien? Welche Spiele nimmst du mit oder hast du vielleicht noch kein passendes Reisespiel?

Beim Kindernachmittag stellen wir dein eigenes Spiel für die Ferien her. Und falls du nicht verreist, kannst du es sicher auch zu Hause mit deinen Freunden und deiner Familie ausprobieren.

Wann Mittwoch, 27. September, 14.00–16.00 Uhr

Wer Für Kinder ab Kindergarten bis Ende Unterstufe

Wo Pfarreiheim Goldach

Anmeldung Ab 4.–20. September mit Name, Alter, Adresse und Kontaktnotfallnummer an: nicole.steil@kkr.ch

Wir freuen uns auf viele Kinder, die Lust auf Ferien und viel Spielen haben!

Jugendtreff im Galluskeller



Ihr dürft Euch auf coole Abende mit toller Musik, vielen Spielmöglichkeiten, chilligen Sofaecken, Snacks und Drinks an der Bar freuen! Für alle Jugendlichen ab der 1. Oberstufe bis 17 Jahre. Der Galluskeller befindet sich beim Zentrum St. Kolumban in Rorschach.

Die Betriebsgruppe des «GK» freut sich auf Dich! Infos bei Marla Pires und Michael Hermann sowie unter www.instagram.com/jugendarbeit_kkrr. Der Jugendtreff im Galluskeller öffnet an folgenden Freitagen, jeweils von 19.00–22.00 Uhr: 15. September, 27. Oktober, 1. Dezember und 15. Dezember.

Marla Pires

Essen Tote auch Nutella

Vortrag und Workshop zu Kinder- und Familientrauer



In Familien, in denen ein Angehöriger schwer erkrankt, ein Kind oder ein Elternteil stirbt, ist von heute auf nachher alles anders. Annyett König nimmt Sie mit auf

eine Reise durch die Trauer. Sie vermittelt Fachwissen zu Kindertrauer und gibt Anregungen, wie man mit Abschied, Trauer und Tod in der Familie leben kann. Vortrag und Workshop richten sich an betroffene Eltern, Angehörige und interessierte Fachpersonen.

Referentin: Annyett König, Expertin Intensivpflege und Familientrauerbegleiterin, www.familientrauerbegleitung-koenig.ch

Wann 16.09.2023, ab 9.30 Uhr (mit Kaffee und Gipfeli) bis 16.00 Uhr

Wo Zentrum St. Kolumban, Rorschach

Unkosten CHF 40.– (inkl. kleinem Mittagsimbiss), für Paare CHF 60.–

Leitung Vera Maria Rösch, Seelsorgerin Katholische Kirche Region Rorschach

Wir bitten um Anmeldung bis 11.09.2023 an Vera Maria Rösch, vera.roesch@kkrr.ch oder 071 844 70 62.

Projekt Chilästägertreff

Im Anschluss an den Gottesdienst am Sonntag, 17. September in Goldach, bietet das Pfarreiteam Mauritius ein Begegnungstreffen an. Es besteht die Möglichkeit, ins Gespräch zu kommen und die Gemeinschaft der Pfarrei zu erleben. Dabei werden Getränke und Knabberereien offeriert. Herzliche Einladung an alle!

Pfarreiteam Mauritius

Nuggi-Treff im Zentrum St. Kolumban

Viele frischgebackene Eltern, besonders Mamis, haben mit kleinen Kindern das Bedürfnis, sich mit anderen in einer ähnlichen Situation auszutauschen. Doch andere Eltern kennenzulernen ist manchmal gar nicht so leicht. Deshalb gibt es den Nuggi-Treff im Zentrum St. Kolumban. Die nächsten Treffen finden an folgenden Daten statt: **19. September und 24. Oktober**. Zwischen 15.00 Uhr und 17.00 Uhr ist jemand vor Ort, der die Eltern empfängt.

Zur Teilnahme braucht es keine Anmeldung. Gerne weitersagen und bei Fragen melden bei: charlotte.kueng@kkrr.ch. Wir freuen uns, wenn wir Kinder und Eltern mit diesem Vernetzungsangebot unterstützen können.

Charlotte Küng-Bless und Team Goldach

Oase – Begegnung von Menschen mit und ohne Lebenseinschränkung

Am Mittwoch, 27. September 2023 treffen wir uns um 19.00 Uhr im Restaurant Ochsen, Goldach, zum Schwyzerörgeli-Abend. Wenn Sie einen Fahrdienst benötigen, melden Sie sich bitte bei Ruth Laub, Tel. 071 841 79 67.

Felix Rothenberger

Exerziten im Alltag



Auch in diesem Jahr finden die Exerziten im Alltag im Bistum St. Gallen statt. Thema ist «Da sein – Spirituelle Impulse aus der Zelle». Wiborada steht dabei im Mittelpunkt. Exerziten im Alltag bedeuten: Stille suchen, auf das Wort Gottes hören, Gott im Alltag entdecken, sich anderen öffnen, allein und gemeinsam unterwegs, Gott erfahren.

Sie finden an folgenden Daten im Zentrum St. Kolumban in Rorschach statt:

Montags jeweils morgens von 9.00–11.00 Uhr oder abends von 19.30–21.30 Uhr. Daten: 23./30. Oktober, 6./13. November 2023 und Donnerstag, 16. November 2023, 18.15 Uhr: Pontifikalamt mit Bischof Markus in der Kathedrale St.Gallen.

Der Unkostenbeitrag liegt bei CHF 20.–. Anmeldung bitte bis Montag, 16. Oktober, an Elisabeth Lüthard-Fuchs, Klostersgasse 8, 9404 Rorschacherberg, Telefon: 071 855 78 24 oder fuechsl@bluemail.ch.

Ludothek in Goldach

Adresse: Schmiedgasse 4, Goldach, Tel. 071 841 79 96

Öffnungszeiten:

Dienstag 16.00–18.00 Uhr

Donnerstag 16.00–18.00 Uhr

Samstag 09.30–11.30 Uhr

Während der Schulferien ist die Ludothek geschlossen.

Sonntag der Völker in Rorschach am 12. November: Lust, mit uns zu singen?

Wir laden zu einem völkerverbindenden, mehrsprachigen Spontanchor ein. Liedvorschläge aus aller Welt sind willkommen! Bitte die Noten als PDF an Franz Pfab mailen. Damit unser Gesang gelingt, sollten Sie mindestens an einer Probe sowie der Hauptprobe teilnehmen. Wir freuen uns auf Sie!

Probetermine: Im Zentrum St. Kolomban, Rorschach, Saal Notker, jeweils um 20.00 Uhr: Dienstag, 24.10.23, Montag, 30.10.23, Montag, 06.11.23

In der Kolumbanskirche Rorschach: Hauptprobe: Samstag, 11.11.23, 10.00 Uhr; Gottesdienst am Sonntag der Völker, 12.12.23, 10.45 Uhr, Vorprobe: 10.00 Uhr.

Gottesdienstleiter: Wieland Frei, Chorleiter: Franz Pfab

Wieland Frei

Jugendreise in die Provence 8.–14. Juli



Jugendliche aus Untereggen und Rorschach, im Dienst der Ministrantinnen und Junglektoren, sind in der ersten Ferienwoche zu einer Leiterreise mit Wieland Frei und Caroline Aeschlimann nach Südfrankreich gestartet.

In Marseille haben sie die Besichtigung des Vélodrome Stadiums selbst organisiert. Das Strandbad in Les Saintes-Maries-de-la-mèr (Pilgerort der Sinti, Roma und Fahrenden), der Aufstieg zur beeindruckenden Grotte der Maria Magdalena (ein Bild davon ist in der Kirche Untereggen) und die Bootsfahrt im Grand Canyon von Verdon waren weitere unvergessliche Erlebnisse.

Text und Foto: Caroline Aeschlimann und Wieland Frei

Rückblick Jugendreise Paris 2023

Während vier Tagen war eine Gruppe von zwölf Jugendlichen aus der offenen Jugendarbeit zusammen mit Marla Pires und Michael Hermann in Paris unterwegs. Sie reisten umweltfreundlich mit dem TGV Lyria und übernachteten in einer einfachen Jugendherberge im Zentrum der Metropole. Aber Schlafen war Nebensache, denn zahlreiche kulturelle, geschichtliche, spirituelle und kulinarische Highlights standen auf dem Programm. Am meisten waren die Teilnehmenden beeindruckt vom Eiffelturm, der zahlreichen Streetart, der nächtlichen Schifffahrt auf der Seine, dem Shoppen in den grossen Malls, der Opéra Garnier und den unzähligen Kunstwerken im Louvre. Täglich hielt die Gruppe in der hektischen



Stadt für einen kurzen Impuls inne und nahm sich auch Zeit zum Flanieren und Staunen. Die französische Küche konnte nicht alle ganz überzeugen – zum Glück gibt es auch in Paris Burger, Pizza und Pommes Frites. Jedoch stimmten alle dem Urteil von Gault Millau zu, dass Berthillon auf der Île Saint-Louis das beste Eis der ganzen Stadt verkauft. Wir freuen uns schon auf die nächste Reise!

Marla Pires, Michael Hermann

Tageslager der Katholischen Kirche Region Rorschach



Am ersten Tag begleitete der Förster die Kinder vom TaLa ein Stück auf ihrem Weg durch den Wald. Dabei durften sie viel Neues über den Wald lernen. Bei der Waldhütte angekommen, gab es ein abwechslungsreiches Programm: Ein Geländespiel, eine Wasserschlacht, Freispiel, eine Geschichte mit Naturmaterialien erfinden usw. Schön wars im Wald!

Am zweiten Tag des TaLas ging es mit dem Zug und dem Bus in den Walter Zoo. Dort konnte am Morgen bei einer Führung der Zoo erkundet und am Nachmittag in einem Workshop tierische Spuren entdeckt werden. Zum Abschluss gab es ein Zootheater.



Anders ist auch schön! Ein Theaterstück, das exklusiv am Tageslager entwickelt und uraufgeführt wurde. 20 Kinder steckten all ihre Kreativität, Spontaneität und Spielfreude an diesem Tag in dieses Stück, das davon handelt, dass durch einen Rollenwechsel Stärken und Fähigkeiten zum Vorschein kommen können, die vorher noch im Verborgenen schlummerten. Der krönende Abschluss des Tages war die Auf-führung des Stückes in 4 Szenen vor einem begeisterten Publikum aus Eltern, Geschwister, Grosseltern und Theater-interessierten. Damit das in so kurzer Zeit erarbeitet werden konnte, unterstützte, begleitete und bekochte uns ein Team aus Leiter*innen und Hilfsleiter*innen an diesem Tag. Für alle Beteiligten, gross und klein, bleibt dieser Tag sicher in guter Erinnerung.



Marla Pires, Rainer Böhm, Paul Zünd

Missione Cattolica Italiana – Eucharistiefeier

Jeweils am Montag und Freitag, 19.00 Uhr in der Seelenkapelle Rorschach.

St. Kolumban, Rorschach

Das Sakrament der Taufe hat empfangen:

- Stieger Jada Aurelia

Verstorbene der Pfarrei St. Kolumban:

- Elisabeth Müller geb. Oesterle (1928)
- Leonila Frei geb. Wenk (1930)
- Mario Pezzali (1936)
- Peter Haider (1932)
- Ruth Zürcher geb. Egler (1933)
- Rudolf Aeschlimann (1938)

Stiftmessen (Jahrzeitgedächtnisse)

Sonntag, 3. September

- Rosa Hug (30.08.2018)
- Max Glaus (29.08.2008)
- Lydia Magdalena Schökle (02.09.2006)
- Eugen Bayard (29.08.1999)
- Gottfried Eugster (02.09.1983)

Sonntag, 10. September

- Anton Peterer (06.09.2018)
- Anton und Ida Ziltener-Buob (05.09.1995)
- Luisa und Konstantin Graf-Koster (04.09.1991)

Sonntag, 24. September

- Karl und Elsa Oesch-Burth (21.09.2017)

- Ida Stöckli-Helbling (01.08.2004)
- Robert Stössel-Cavelti (23.09.2000)
- Lydia Maria Baumgartner-Mattle (21.09.1990)
- Veronika Brauchle (24.09.2016)

Sonntag, 1. Oktober

- Alois Dönni (28.09.2019)
- Anita Merella-Nussbaumer (25.09.2016)
- Leo Aebli (26.09.2015)
- Marlene (Maria) Huber-Dürlewanger (27.09.2007)

St. Mauritius, Goldach

Das Sakrament der Taufe hat empfangen:

- Louis Mutter

Verstorbene der Pfarrei St. Mauritius:

- Helena Wagner geb. Gamper (1938)
- Maria Eugster geb. Manser (1934)
- Ida Brunold geb. Pregartner (1942)

Erste Jahresgedächtnisse in Goldach

Sonntag, 10. September

- Verena Krömmler-Ulrich
- Josef Stübi

Sonntag, 24. September

- Hildegard Wohlwend-Baeriswyl

Sonntag, 1. Oktober

- Heidi Baumeler-Erismann
- Margrit Piscitelli-Baur
- Franz Ruckli
- Margaretha Menegola-Bossart

Stiftmessen (Jahrzeitgedächtnisse)

Sonntag, 3. September

- Ida Bischof-Lanter
- Laszlo Liczkai

Sonntag, 10. September

- Theo Mösch, Rietbergstrasse
- Karl Ramsperger, Quellenstrasse
- Marco Brandenburg
- Bruno und Marie Göldi, Im Moos

Sonntag, 24. September

- Katharina Hohenstein, Klosterstrasse
- Juozas Bluzas
- Germana Hess-Rietzler, Goldach
- Ernst Bischof, Sägestrasse

St. Magdalena, Untereggen

Erstes Jahresgedächtnis

Sonntag, 17. September

- Riedener Josef Paul, Vorderhof

Adressen www.kkrr.ch
Mailadressen: vorname.nachname@kkrr.ch

Pfarramt St. Mauritius Goldach

Sekretariat, Untereggerstrasse 4, 9403 Goldach
 Buob Judith, 071 844 70 60

Öffnungszeiten:

Montag 09.00–11.00 und 14.00–16.00 Uhr
 Dienstag–Donnerstag 09.00–11.00 Uhr

Pfarramt St. Kolomban Rorschach

Sekretariat, Marienbergstrasse 18, 9400 Rorschach
 Näscher-Lowiner Sandra, 071 844 70 30

Öffnungszeiten:

Montag 08.00–11.30 und 14.00–16.00 Uhr
 Dienstag–Donnerstag 08.00–11.30 Uhr

Pfarramt St. Magdalena Untereggen

Spielbuelstrasse 10, 9033 Untereggen, 071 844 70 14

Seelsorgeteam

Frei Wieland,

071 844 70 35, Pfarreibeauftragter St. Magdalena

Hermann Michael,

071 844 70 67, Pfarreibeauftragter St. Kolomban

Steil Nicole,

071 844 70 64, Pfarreibeauftragte St. Mauritius

Eigenmann Roland, 071 844 70 25, Pfarrer

Aeschlimann Caroline, 071 844 70 26

Böhm Rainer, 071 844 70 63

Bürki Doris, 071 844 70 34

Dubler Reto, 071 844 70 28

P. Josef Hälgi, 071 844 70 29, Mitarbeitender Priester

Küng Charlotte, 071 844 70 68

Pires Marla, 071 844 70 31

Rösch Vera Maria, 071 844 70 62

Strawa Matthäus, 071 844 70 61

Zünd Paul, 071 844 70 32

Sakristane

Stierli Marcel, 071 844 70 23, Ansprechperson für die Kirchen in Rorschach

Zoric Drago, 071 844 70 22, Ansprechperson für die Kirchen in Goldach und Untereggen

Hausdienst / Pfarreiheime

Sturzenegger Fabian, 071 844 70 24

Simão Carlos

Pfarreiheim Goldach

Schmiedgasse 4, Goldach

Zentrum Sankt Kolomban Rorschach

Kirchstrasse 9, 9400 Rorschach

Reservierungen unter: www.kkrr.ch/reservierungen

Katholischer Sozialdienst

Kaplaneiweg 3, Rorschach

Richter Sandra, 071 844 70 27

Kirchenverwaltung der Katholischen Kirchgemeinde Region Rorschach

Marienbergstrasse 18, 9400 Rorschach

Riedener Pius, Präsident des Kirchenverwaltungsrates,
 071 844 70 33

Geschäftsstelle

Marienbergstrasse 18, 9400 Rorschach, 071 844 70 10

Meier Stefan, Geschäftsleiter, 071 844 70 20

Eigenmann Claudia, Geschäftsleiterin Stv., 071 844 70 21

Pfarrteam Mauritius

Stadelmann Rebecca,

Steil Nicole

Pfarrerat St. Kolomban

Michael Hermann, Präsident a.i.

Drehscheibe Untereggen

Späth Claudia, Frei Wieland

Missione Cattolica Italiana Rorschach – St. Gallen

Rorschacherstrasse 105, 9000 St. Gallen

Don Piero Corea, 079 847 04 41

Kath. Portugiesen-Mission, Bischofszell

Tuchgasse 2, 9220 Bischofszell

Pfarrer António Brito, 071 422 74 70

port.mission01@bluewin.ch



Redaktion

Judith Buob, Vera Maria Rösch

Druck

Schmid-Fehr AG, 9403 Goldach

5'960 Exemplare – Erscheinungsweise jeden Monat.

Redaktionsschluss für nächste Ausgaben

Nr. 10/23 (Oktober): Montag, 04. September

Nr. 11/23 (November): Montag, 25. September

Nr. 12/23 (Dezember): Montag, 06. November

Namentlich gezeichnete Artikel entsprechen nicht zwingend der Redaktionsmeinung.

Klimaneutral gedruckt, myclimate.org Nr. 01-23-823656

Durchführungsort:

 Rorschach  Goldach  Untereggen

Der Innenteil «forum» ist eine Beilage zum Pfarrei-Forum Verlag und Redaktion der Mantelpublikation Pfarrei-Forum = Verein Pfarrblatt im Bistum St. Gallen, Webergasse 9, Postfach, 9004 St. Gallen